

# Ingwara ya COVID-19: Kuronka imfashanyo biciye mu gisata ca DHHS co muri Reta ya Maine

Muri kino gihe ibantu biguma bihinduka ku muvuduko munini bitewe n'ingwara ya COVID-19 (Umuagera mushasha witwa Koronavirisi wateye mu mwaka wa 2019), Igisata c'Amagara y'Abantu n'ayandi ma Seruvise Abantu bakenera co muri Reta ya Maine (DHHS mu mpfunyapfunyo) kiriko kirahindura uburyo gikorana n'abanyagihugu; mugabo kibandanya gikora akazi kaco ko kuronsa abanyagihugu b'i Maine ivya nkenerwa kugira bagire amagara meza kandi bakore ubuzi bubateza imbere bugateza imbere n'abandi.

Vyanditswe: Itariki 19 Ntwarante, 2020



## Imfashanyo ihabwa Imiryango ya ba Ntahonikora mu Kiringo kanaka(TANF mu mpfunyapfunyo)

Nimba bikugora guha abana bawe ivya nkenerwa, urashobora kuba uri mu mugwi w'abantu bafise uburenganzira bwo kuronswa  
**Imfashanyo ihabwa Imiryango ya ba Ntahonikora mu Kiringo Kanaka.** Uwu mugambi uronsa abavyeyi amafaranga mu kiringo kanaka kugira bashobore guha abana babo ivya nkenerwa.

## Imfashanyo y'ingaburo

Nimba bikugora kuronka ivyo ufungura mwe n'umuryango wawe, urashobora kuba uri mu bantu boronswa **amafaranga yo kugura** imfungurwa. Imfashanyo y'ingaburo ifasha imiryango yaba ntahonikora kugura imfungurwa zikenewe kugira bagire amagara meza.

## Imfashanyo mu bijanye n'Amagara y'Abantu

Nimba wewe canke incuti yawe mudafise uburyo bwo kwivuza canke bibagora kuriha amafaranga yo kwa muganga, murashobora kuba muri mu gitigiri c'abantu boronswa **Imfashanyo mu bijanye n'Amagara y'Abantu.** Imfashanyo muvy'Amagara y'Abantu, igizwe na Mainecare, CubCare hamwe na Medically Needy Programs, itanga amahera ku bavuzi canke amavuriro avura abantu.\*

**Imfashanyo yo mu bihe vy'ivyago** iha amafaranga imiryango ifise abana mu gihe yashikiwe n'ivyago kandi imerewe nabi cane kubera itagira icepfo n'icaruguru canke idafise aho ikika umusaya. Muri ivyo vyago harimwo ibi: umuriro wadutse, ivyago vy'ivyaduka gukatirwa amatara n'amazi, canke gusohorwa mu nzu. Ayo mahera atangwa rimwe gusa ku mwaka kandi ahabwa umudandaza.

**Umugambi ufasha mu bijanye no Kuraba Abana** utwarwa mu biro vyitaho Abana hamwe n'ayandi ma Seruvise Imiryango ikenera. Ujejwe kurihira imiryango ibikwiriye amahera akenerwa mu kuraba abana kugira abavyeyi bashobore kuja gukora, baje kw'ishure canke baje kwiga ibijanye n'akazi. Usabwe kuja kuri uru rubuga ngurukanabumenyi  
<https://www.maine.gov/dhhs/ocfs/ec/occhs/step.htm> canke uterefone kuri 1-877-680-5866 nimba ugomba gusaba imfashanyo.

**Umugambi w'Imfashanyo yo muri Rusangi** utwarwa mu biro bikuru vy'ibisagara ukaba ujejwe kugurira ba ntahonikora ivyankerwa mu buzima bwa misi yose. Ukeneye gusaba iyo mfashanyo wokwitura ibiro vy'igisagara ubamwo. Ja ku rubuga ngurukanabumenyi rwa [www.211maine.org](http://www.211maine.org) canke uterefone kuri **211** kugira ushobore kumenya aho woronka imfashanyo mu micungararo y'aho uba.

\*Niwatakaza asiranse ukoresha kwa muganga wahora uronka kubera akazi ukora, kandi ukaba **udafise** uburenganzira bwo kuronswa Mainecare (asiranse yo kwa muganga ihabwa abantu b'i Maine), urashobora kwemererwa kwiyanidikisha ukagura asiranse yo kwa muganga uciye ku rubuga ngurukana bumenyi [HealthCare.gov](http://HealthCare.gov). Bivanye n'amahera umuryango wawe winjiza, urashobora kuronswa imfashanyo itangwa n'ighugu igufasha kuronka amahera menshi gusumba. Ukaba ukeneye kumenya vyinshi canke ugomba kumenya ko woshobora kuronswa iyo mfashanyo usabwe kuja ku rubuga ngurukana bumenyi [CoverME.gov](http://CoverME.gov).



## Ibiro bifasha Imiryango kuba Imiryango Yishoboye

*Ibiro bifasha Imiryango kuba Imiryango  
Yishoboye iriga ama dosiye kandi iratora  
abakwiriye kuronwa imfashanyo  
y'imigambi ya DHHS hamwe n'amahera,  
hambavu yo gufasha abana.*

Uko mushobora  
kubaronka:

Aderese yo kurungikako  
ubutumwa:

114 Corn Shop Ln,  
Farmington, ME 04938

Faxe: 207-778-8429

Terefone: 1-855-797-4357

Aho kurungika ubutumwa  
ukoreshje ubuhinga ngurukana  
bumenyi:  
Farmington.dhhs@maine.gov

## Basaba gute imfashanyo z'amahera:

Saba uciye ku rubuga ngurukanabumenyi [www.main.gov/mymaineconnection](http://www.main.gov/mymaineconnection)

Rungika dosiye yo gusaba imfashanyo kuri 114 Corn Shop Lane, Farmington, ME 04938

Koresha numero ya Faxe 207-778-8429 mu kurungika dosiye yo gusaba imfashanyo.

Rungika dosiye yo gusaba imfashanyo kuri Farmington.dhhs@maine.gov

Usabwe kuzana canke kwuzuza dosiye yawe yo gusaba imfashanyo ku biro vya DHHS vyaho  
uherereye. Naho dosiye yonyene ikwiye, abantu bipfuza ibindi bintu bofashwa basabwe guhamagara  
ku nomero zanditse aho hejuru kugira bavugane n'umukozi w'ico gisata.

Terefona umuhinga ajejwe gutora abahabwa imfashanyo kugira uyisabe (ibi bishobokera abariko  
basaba imfashanyo ya MaineCare bonyene. Ntibishobokera Abasaba Imfashanyo y'Ingaburo hamwe  
n'Imfashanyo ihabwa Imiryango yaba Ntahonikora mu Kiringo kanaka).

Ja ku rubuga ngurukanabumenyi [www.211maine.org](http://www.211maine.org) canke uterefone kuri 211 kugira uronke ayandi makuru yerekeye ingwara ya  
COVID-19 wongere uronke imfashanyo y'ingaburo zironswa abagore, inzoya, n'abana (WIC), Imfashanyo ya Rusangi, Imfashanyo  
muvy'Uburaro, ibifasha mu kuraba abana hamwe n'ayandi ma porogarame ya Reta.